



CURATED BY IBRAHIM ROMMAN القيم الفني إبراهيم رمان

طقوس: الحكايا الكامنة

طقوس: الحكايا الكامنة هو معرض فني مستند إلى الأشياء يسعى إلى ابراز تفاصيل الحياة المنزلية والقصص المؤثرة التي تنسج في أشياء الحياة اليومية. يهدف المعرض إلى استكشاف الأماكن الحميمة في التاريخ الشخصي والذكريات والتجارب المحفوظة داخل المساحات المنزلية، معرضاً كيف أن هذه الحكايات قامت بتشكيل وتأثير الأفراد والمجتمعات.

يدعو المعرض الزوار إلى الانطلاق في رحلة عبر الطبقات المتراكمة داخل الأشياء التي تملأ المنزل. من خلال تقديم مجموعة مختارة بعناية من الأعمال الفنية والتثبيتات والقطع الأثرية، يهدف المعرض إلى دعوة النظر في سلطة ومعنى الأشياء التي نتفاعل معها في منازلنا بالإضافة إلى تمثيل أهميتها للفنان.

ATMOSPHERIC: OBJECTS OF NARRATIVE

Atmosphere: Objects of Narrative is an object-based art exhibition that seeks to highlight the intricacies of domestic life and the compelling stories that are woven into everyday objects. The exhibition aims to delve into the intimate realms of personal histories, memories, and experiences held within domestic spaces, showcasing how these narratives have shaped and influenced individuals and communities.

The exhibition invites visitors to embark on a journey through the layers of significance embedded within the objects that populate the domestic sphere. By presenting a curated selection of artworks, installations, and artifacts, the exhibition aims to prompt contemplation on the power and meaning of the objects we encounter within our homes along with representations of its significance to the artist.

ABOUT THE CURATOR

القيم الفني

Ibrahim Romman (b. 1995, Jeddah) is an independent research-driven multidisciplinary artist, curator and cultural worker. Romman questions the influences between the East and West by "reappropriating" found material. He explores Arab cultural identity through semiotics, visual language, and the decisions that lead us to our chosen aesthetics. Romman completed a BA (HONS) in Graphic Design at the Camberwell College of Arts, University of the Arts, London. As part of his ongoing research titled Gharbi Fi Baladi, the artist conducts studies on Arab aesthetics and impressions of opulence, success, and "culture". This research is particularly focused on notions of Westernized beauty and style standards, as appropriated by Arabs throughout travels and as diasporas.

إبراهيم رمان (مواليد 1995، جدة) فنان متعدد التخصصات وباحث مستقل يعتمد عمله على البحث. يسأل رمان عن التأثيرات بين الشرق والغرب من خلال "إعادة تأهيل" المواد الموجودة. يستكشف هويته الثقافية العربية من خلال الدلالات واللغة البصرية والقرارات التي تؤدي بنا إلى الجماليات التي اخترناها. حاز رمان على درجة البكالوريوس في تصميم الجرافيك من كلية كامبرويل للفنون، جامعة الفنون في لندن. كجزء من بحثه المستمر بعنوان "غربي في بلادي"، يقوم الفنان بدراسات حول الجماليات العربية والانطباعات بشأن الترف والنجاح و"الثقافة". يركز هذا البحث بشكل خاص على مفاهيم الجمالية ومعايير الأناقة الغربية، التي تم استعارتها من الثقافة العربية من قبل العرب خلال سفرهم وتوزيعهم الجغرافي





IBRAHIM ABUMSMR

إبراهيم أبومسمار

1976

1977

Household objects

أدوات منزلية

a large array of household items like a helmet, lighter, coffee pot, and rulers, all covered in canvas, blurring their individual identities. Each object was used by the artist, challenging personal identity and selfrepresentation. Abumsmar questions the foundations of selfportraiture, typically vital in art history, by infusing his identity into objects, exploring the medium's sculptural potential. The work challenges viewers' reality perception, offering a complex reflection on personal identity and our connection with the material world.

مجموعة متنوعة من الأدوات المنزلية مثل خوذة وقداحة وكوب قهوة ومسطرات، حيث تُغطى بالكامل بقماش، مما يحجب هويتها الفردية. استُخدمت كل من هذه الأدوات من قبل الفنان، مما يشكل تحديًا للهوية الشخصية وتمثيل الذات. أبومسمار يطرح انعكاسا نقديا حول مفاهيم مثل الهوية الذاتية والتعبير عن الذات وعلاقتنا بالعالم المادي. بل أن أبومسمار يتحدى الأسس المفاهيمية لفن البورتريه الذاتي، الذي يحمل أهمية كبيرة في تاريخ الفن، من خلال دمج هويته في الأشياء واستكشاف إمكانيات الوسيط النحتية للوسائط الفنية. يتحدى العمل تصور المشاهدين للواقع، مقدمًا تفكيرًا معقدًا حول الهوية الشخصية وعلاقتنا بالعالم المادي

AMRO ALNGMAH

عمرو النجمه

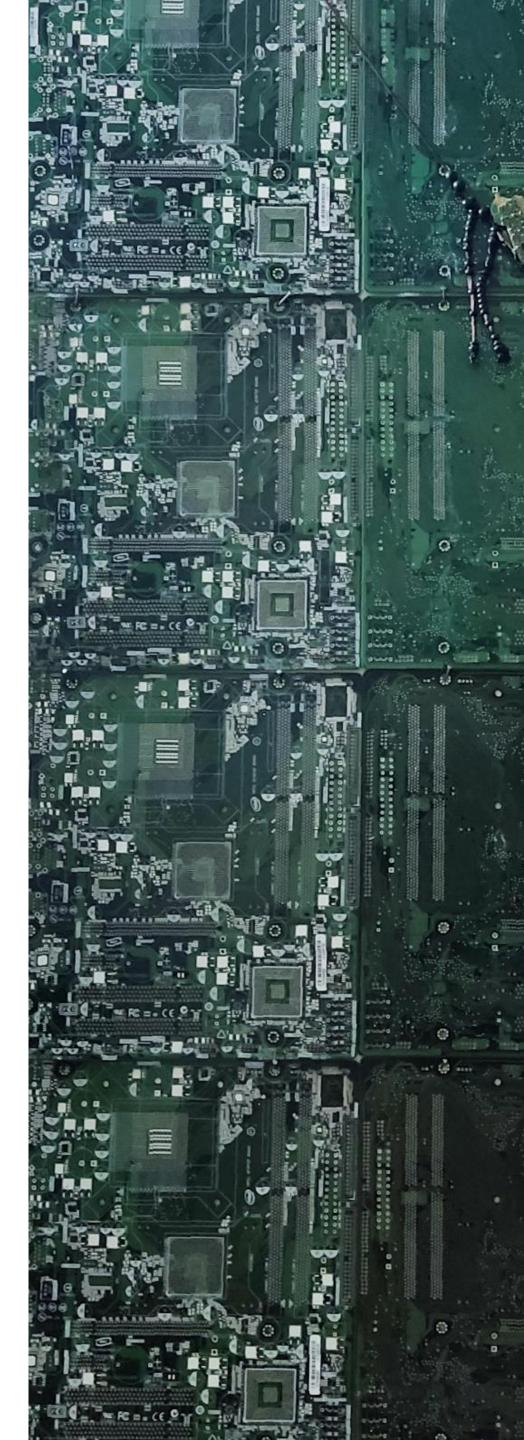
1982

Digital Talismanic Shirt

قميص سحري أخضر

"The Magical Shirt," adorned with talismans and Quranic verses, is a linen garment believed to offer protection due to its magical aura. Copies are globally spread, notably in the Islamic Museum, Cairo. The artist, inspired by the shirt's mystique in the museum, explores protection themes, blending ancient and modern contexts within their metaphysical perception. Their work captures the enigmatic influence of the Magical Shirt, delving into inquiries and concepts, bridging the gap between ancient beliefs and contemporary artistry.

القميص السحري هو عبارة عن قميص مصنوع من الكتان يحتوي على طلاسم وآيات قرآنية وأشكال هندسية وأرقام توجد منه نسخ متعددة حول العالم أشهرها الموجود في المتحف الاسلامي بالقاهره... اعتقد الناس قديما أن الشخص الذي يرتدي هذا القميص يكون محميا بسبب القوة السحرية التي تنتج من هذا القميص استلهم الفنان عمله عند رؤيته للقميص السحري في متحف القاهرة والذي أثار عنده سيل من التساؤلات والأفكار بنى الفنان عمله استنادا إلى مفهوم الحماية قديما وحديثا في عالم الميتافيرس الذي يراه حوله





NOUR Gary

1995

Mirqad

مرقد

نور

قاري

In her artwork "Mirqad," artist Nour Gary explores hidden identities and historical narratives through intricate sculptural forms. The piece reflects the stories of women behind Al Hijaz's Rawashen screens, blending past and present in a play of light and shadow. Gary's work delves into the complexity of identity, weaving together the history of a place in a modular, contemplative manner. Through the interplay of materials and geometric shapes, "Mirqad" invites viewers to ponder themes of unity and individuality while finding solace in imperfection.

في عملها الفني "المرقد"، تستكشف الفنانة نور قاري الهويات الخفية والسرد التاريخي من خلال أشكال نحتية دقيقة. يعكس العمل قصص النساء الكامنة خلف رواشن الحجاز، ممزوجة بين الماضى والحاضر في لعبة من الضوء والظل. يتعمق عمل قاري في تعقيدات الهوية، ممزوجًا بتاريخ المكان بأسلوب معماري وتأملي. من خلال تداخل المواد والأشكال الهندسية، يدعو "المرقد" المشاهدين إلى التأمل في موضوعات الوحدة والفرادي مع العثور على العزاء في النقص

OLA SEPHIRAN

علا سفيران

1994

1992

From The Within

من الداخل

"From-within" is a handmade clay sculpture collection representing Sephiran's shift from structured illustration to abstract, three-dimensional art. This series signifies a moment of self-reflection, showcasing Sephiran's evolution as an artist and a soul. Embracing imperfections, she explores tactile sensations and spontaneity, allowing sculptures to organically embody stories of growth and vulnerability. Surrendering control, Sephiran channels universal energies, fostering authentic creativity. The collection symbolizes a journey of embracing the unknown, celebrating imperfections, and letting creativity flow naturally, portraying a profound artistic transformation.

من الداخل" هو مجموعة من النحتات اليدوية المصنوعة من الطين تمثل انتقال سفيران من الرسم المنظم إلى فن مجرد وثلاثى الأبعاد. ترمز هذه السلسلة إلى لحظة تأمل ذاتى، حیث تظهر تطور سفیران كفنانة وروح. تستكشف سفيران العيوب وتستكشف الإحساس باللمس والعفوية، مما يسمح للنحتات بتجسيد قصص النمو والضعف بشكل طبيعي. من خلال التخلي عن السيطرة، توجه سفيران الطاقات الكونية، مما يعزز الإبداع الحقيقي. ترمز المجموعة إلى رحلة احتضان المجهول والاحتفال بالعيوب، والسماح بأن يتدفق الإبداع بشكل طبيعي، مما يجسد تحو لاً فنياً عميقاً





QAMAR ABDULMALIK

قمر عبد المالك

1993

1994

A DIY DREAM

طريقة عمل جواز أحلامك

In A Day Dream the artist recalls personal experiences that occurred at the Egyptian Embassy, at Counter #6, the division that handles Palestinian refugees who carry Egyptian travel documents. The artist sets a mood of dream and hope played in irony portraying the endless dilemma of those who struggle with identity and citizenship.

في حلم اليقظة, تتذكر الفنانة التجارب الشخصية التي حدثت في السفارة المصرية. عند الكاونتر رقم 6, في القسم الذي يتعامل مع اللاجئين الفلسطينيين الذين يحملون وثائق مصرية. تقدم الفنانة عملها في جو من الحلم والأمل في جو من الحلم والأمل المعضلة التي لا نهاية لها لأولئك الذين يعانون من لأولئك الذين يعانون من مشاكل الهوية والمواطنة

RAJAA & YASMEEN

رجاء و

1995 - 1981

1911 - 1990

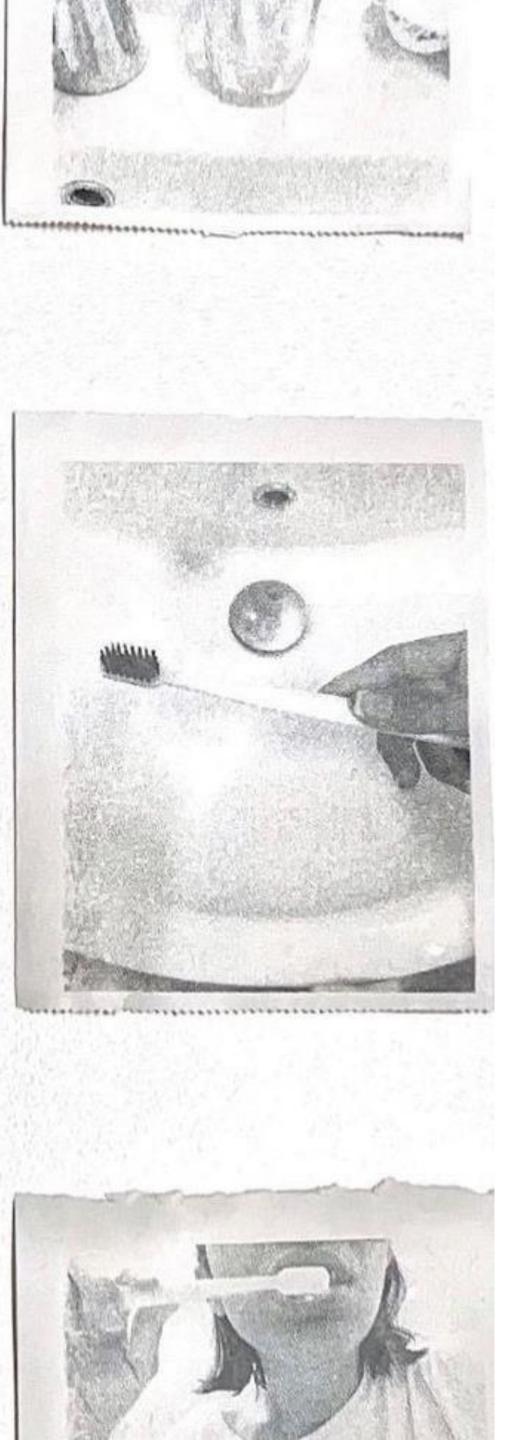
Compositional Possibilities: Embryo, Germ, Gizmo

احتمالات تركيبية جنين، جرثومة، جزء من آلة

The concept draws inspiration from machinic designs, delving into subconscious compositions. It blends whirling structures, geometric shapes, and vibrant colors to create sculptural harmony from chaos. The artwork seamlessly recomposes parts, embodying aesthetics amid industrial chaos. Resembling living organisms, the structures rotate in a surreal space defined by organized turbulence and rhythmic lines. This interplay between mechanical and natural elements in a subconscious context creates a mesmerizing blend of precision and fluidity, resonating in harmonious chaos.

مستوحاة من تصاميم الآلات، تستكشف الفكرة التكوينات اللاواعية، مزج الهياكل المتداولة والأشكال الهندسية والألوان الزاهية لخلق تناغم نحتى من أشكال الفوضى. مع إعادة تكوين الأجزاء بسلاسة، يجسد الفن الجمال وسط فوضى صناعية. الهياكل تشبه الكائنات الحية، تدور في مساحة سريالية، محددة بالاضطراب المنظم والخطوط الإيقاعية. هذا التفاعل بين العناصر الميكانيكية والطبيعية في سياق لاواعى يلتقط مزيجًا ساحرًا من الدقة والانسيابية، يرنو إلى فوضى متناغمة





SHIMA SALEH

1995

A running stream in forms of simple time - 2022

"A Running Stream in Forms of Simple Time" contemplates mundane materials in our daily lives, exploring their connection to us and time. These objects serve as points of intersection between us, the material world, and time. Reflecting on these familiar items offers comfort. By paying closer attention to their daily use, their relation to the body, and the passage of time, one can ground themselves in the present, fostering awareness and a meditative practice of attention.

النهر الجاري في صيغ الزمن البسيطة - 2022

نهر جاري بأشكال الزمن البسيطة" يستكشف المواد اليومية في حياتنا، يبحث في ارتباطها بنا وبالزمن. تلك الأشياء تكون نقاط تقاطع بيننا، وبين العالم المادي، والزمن. توفر التأمل في هذه الأشياء المألوفة راحة. من خلال الانتباه الكثيف إلى استخدامها اليومي، وعلاقتها بالجسد، ومرور الزمن، بالجسد، ومرور الزمن، يمكن للإنسان أن يتمسك بالحاضر، مما يعزز الوعي والتأمل العميق للتركيز

TAMARA KALO

1994

تمارا كالو

1992

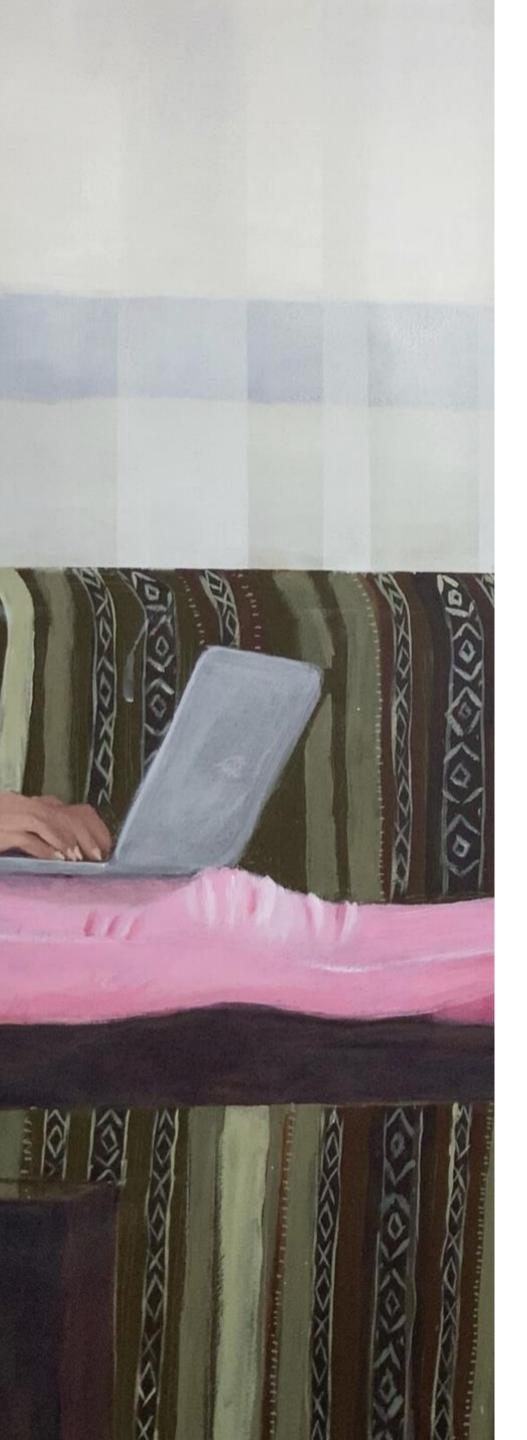
Ode to Elisar

The multimedia video installation embodies the artist's exploration of physical and emotional boundaries within her living space. It reflects the displaced body's search for belonging, marked by ritualistic movement and migration. The artist uses her body as a tool to understand ownership in a shifting urban landscape, marking the compound's walls and embracing self in various forms. The work represents a discomforting shift in the artist's relationship with memories of home, documenting a period of change within the compound. This project extends from a larger body of work exploring themes of home through various artistic mediums.

قصيدة إلى إليسار

تجسد التركيبة الفنية المتعددة الوسائط استكشاف الفنانة للحدود الجسدية والعاطفية داخل مساحتها المعيشية. إنها تعكس بحث الجسد المشرد عن الانتماء، مرفقًا بالحركات الطقوسية والهجرة. تستخدم الفنانة جسدها كأداة لفهم مفهوم الملكية في منظر حضري متغير، حيث تميز جدران المجمع وتتلقى الذات بأشكال متنوعة. العمل يمثل تحولًا مزعجًا في علاقة الفنانة بذكريات المنزل، حيث يوثق فترة من التغيير داخل المجمع. هذا المشروع يمتد من جسد أكبر من الأعمال يستكشف مواضيع الوطن من خلال وسائط فنية متنوعة





ZENA AMER

1989

Almajlis

Majlis is an essential component of Saudi authentic culture of receiving guests and gathering the family In this work, Zena try to monitor the role of this space in the culture of the contemporary new generation and its role as the space of the home, and how it is activated and used in this The time of the fourth industrial revolution, when a person can meet a thousand people from inside his home, perhaps in double numbers than his ancestors met in the past through the magic computer window.

17/17

المجلس

زينة

عامر

المجلس هو جزء أساسي من الثقافة الأصيلة في المملكة العربية السعودية لاستقبال الضيوف وجمع العائلة. في هذا العمل، تحاول زينة رصد دور هذه الفراع في ثقافة الجيل الجديد المعاصر ودوره كمساحة في المنزل، وكيفية تفعيله واستخدامه في هذا الزمن خلال الثورة الصناعية الرابعة، عندما يمكن للإنسان أن يلتقى بألف شخص من داخل منزله، ربما بأعداد مضاعفة مقارنة بأجداده الذين التقوا بهم في الماضى من خلال نافذة الحاسوب السحرية



www.waslart.com info@waslart.com @waslartspace